우리말 어휘의 시간을 읽다

비기다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

서로 견주어 보다.

문헌의 첫 기록
17세기

수록 용례
17개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 35자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '비기다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다. 아래 문헌의 뜻 구분은 원자료를 따르며, 오늘날의 뜻과 다를 수 있습니다.

> 서로 견주어 보다.

비기다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

비기다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
비기다 사전 표기 요약	—	—	●→	●→	●→	●→
비기- 문헌 수록 표기	—	—	●→	●→	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 비기다
  17세기18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 1종

비기-

비기다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

뜻과 쓰임

'비기다'는 17세기부터 나타나 현재까지 이어진다. 서로 견주어 보다를 뜻하였으나 19세기부터 어떤 사물을 다른 사물에 빗대어 말하다란 뜻으로도 쓰이기 시작하였다.

문헌 속의 비기다

전체 용례 17개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

서로 견주어 보다. 문헌의 뜻 · 전체 11개

17세기 비기- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
비기-

출처 1658 개간경민편언해 24ㄴ

용례 01

문헌 용례

이오지며 ᄆᆞᅀᆞᆯ흔 비록 권당의게 비기면 소ᄒᆞ나.

현대어 풀이

이웃이며 마을은 비록 권당에게 견주면 소원하나.

대응 원문

至於鄰里鄕黨은 雖比宗族爲踈ᄒᆞ나.

18세기 비기- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
비기-

출처 1736 여사서언해 03:48ㄴ

용례 02

문헌 용례

權衡은 可히 써 가뵈야오며 무거옴을 비기며.

현대어 풀이

저울은 가히 가벼우며 무거움을 견주며.

출처 1762 어제경세문답언해 42ㄴ

용례 03

문헌 용례

히동에 즁화를 빡ᄒᆞ야 비기믄 곳 긔ᄌᆞ의 기친 공녈이러니.

현대어 풀이

해동에 중화를 짝하여 견줌은 곳 기자가 끼친 공열이니.

출처 1778 속명의록언해 02:18ㄴ

용례 04

문헌 용례

그 죄 다른 사ᄅᆞᆷ에 비기면 더옥 만 번 죽엄즉 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

그 죄를 다른 사람에게 견주면 더욱 만 번 죽음 직하고.

19세기 비기- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
비기-

출처 1851 사씨남정기 경판32장본 상:20ㄱ

용례 05

문헌 용례

소질이 엇지 감히 션소ᄉᆞ긔 비기리잇고.

현대어 풀이

소질이(제가) 어찌 감히 선소사께 견주겠습니까?

출처 1883년경 이언언해 01:35ㄱ

용례 06

문헌 용례

그 공효를 심샹ᄒᆞᆫ ᄃᆡ 비기지 못ᄒᆞᆯ ᄇᆡ라.

현대어 풀이

그 공효를 예사로운 데 비기지 못할 바이다.

대응 원문

當不僅如古人所云餘三餘一已也.

출처 1890년대 성경직해 03:53ㄴ

용례 07

문헌 용례

셰샹 보ᄇᆡ를 뎌 보ᄇᆡ에 비기면 초개 ᄀᆞᆺ고 셰샹 빗츨 뎌 빗치 비기면 어두옴 ᄀᆞᆺᄒᆞ야.

현대어 풀이

세상 보배를 저 보배에 견주면 초개 같고 세상 빛을 저 빛에 견주면 어둠 같아.

20세기 비기- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

비기-

출처 1906년(1-11호), 1907년(11-52호) 보감 01:85ㄱ

용례 08

문헌 용례

우리 셩교회에셔 여러 계명 즁에 놈을 비기고 결단홈을 금ᄒᆞ엿ᄉᆞ오니.

현대어 풀이

우리 성교회에서 여러 계명 중에 남을 견주어 보고 결단함을 금하였으니.

출처 1906년(1-11호), 1907년(11-52호) 보감 01:222ㄱ

용례 09

문헌 용례

이 디옥 벌이 온 이 셰샹 벌을 홈씌 모화도 그 만분지 일을 비기지 못ᄒᆞᆯ 거시오.

현대어 풀이

이 지옥 벌이 온 세상 벌을 함께 모아도 그 만분의 일을 견주지 못할 것이고.

출처 1906년(1-11호), 1907년(11-52호) 보감 01:247ㄱ

용례 10

문헌 용례

엇지 뎌 허무ᄒᆞᆫ 불도와 비기리잇가.

현대어 풀이

어찌 저 허무한 불도와 비기겠습니까?

출처 1908년[1907년 제53호-1908년 제104호] 보감 02:280ㄱ

용례 11

문헌 용례

너희 죄를 뎌 사ᄅᆞᆷ의게 비기면 ᄆᆡ우 경ᄒᆞᆫ즉 ᄯᅢ는 아직 너희 ᄒᆞ기에 ᄃᆞᆯ녓ᄉᆞ니.

현대어 풀이

너희 죄를 저 사람에게 견주면 매우 가벼운즉, 때는 아직 너희 하기에 달렸으니.

어떤 사물을 다른 사물에 빗대어 말하다. 문헌의 뜻 · 전체 6개

19세기 비기- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
비기-

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 08:141ㄱ

용례 12

문헌 용례

션싱이 스ᄉᆞ로 관악의게 비기니.

현대어 풀이

선생이 스스로 관악에게 비유하니.

출처 1883년경 이언언해 04:36ㄴ

용례 13

문헌 용례

대뎌 ᄀᆞᆯ오ᄃᆡ 졔라 ᄒᆞᄂᆞᆫ 거슨 돗치니 사ᄅᆞᆷ을 즘싱의 비기미오.

현대어 풀이

대저 이르기를, “저라 하는 것은 돼지니 사람을 짐승에 비유한 것이고.

대응 원문

夫曰猪則等人於畜類.

출처 1887 예수성교전서 19

용례 14

문헌 용례

ᄂᆡ 말을 듯고 힝ᄒᆞᄂᆞᆫ 쟈ᄂᆞᆫ 비기건딘 지혜 잇ᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ이 죄ᄅᆞᆯ 반셕 우에 셔우미니.

현대어 풀이

내 말을 듣고 행하는 자는 비유하자면, 지혜 있는 사람이 죄를 반석 위에 세움이니.

20세기 비기- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
비기-

출처 1908년 [1907년 제53호-1908년 제104호] 보감 02:233ㄱ

용례 15

문헌 용례

가령 언어를 동물에 비기매 언어의 톄는 음 졀ᄒᆞᆫ 셩음이오 혼은 개념(槩念)이라.

현대어 풀이

가령 언어를 동물에 비기면 언어의 체는 음을 자른 성음이고 혼은 개념이다.

출처 1920 동아일보 7월 21일 1면

용례 16

문헌 용례

그러나 비겨 말하지면.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1922 동아일보 3월 28일 3면

용례 17

문헌 용례

그 일을 비겨 말하면 뎍국 사이에 서로 싸홈을 하는대 뎍국의게 이 편의 무긔를 훔치어 준 것과 가트닛가.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

비기다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 비기다의 뜻과 역사

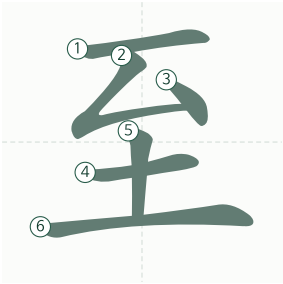
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

至 뜻·음 이를 지

총 6획 · 부수 至



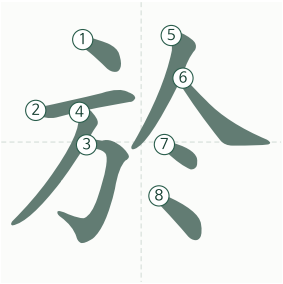


hanja.wordrow.kr/한자/至/

於 뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





hanja.wordrow.kr/한자/於/

鄰 뜻·음 이웃 린

총 15획 · 부수 邑



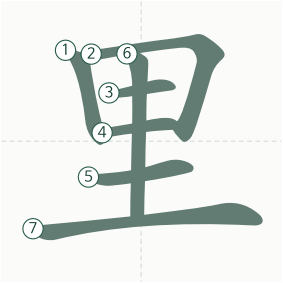


hanja.wordrow.kr/한자/鄰/

里 뜻·음 마을 리

총 7획 · 부수 里



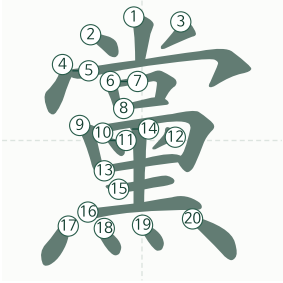


hanja.wordrow.kr/한자/里/

黨 뜻·음 무리 당

총 20획 · 부수 黑



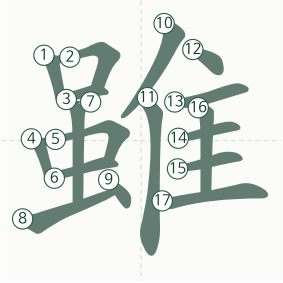


hanja.wordrow.kr/한자/黨/

雖 뜻·음 비록 수

총 17획 · 부수 隹





hanja.wordrow.kr/한자/雖/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

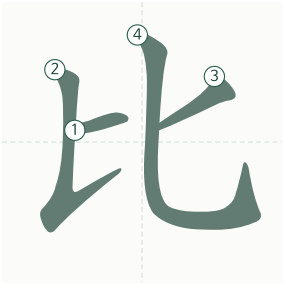
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

比 뜻·음 견줄 비

총 4획 · 부수 比



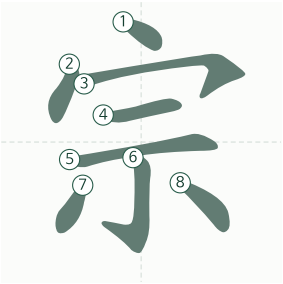


hanja.wordrow.kr/한자/比/

宗 뜻·음 마루 종

총 8획 · 부수 宀



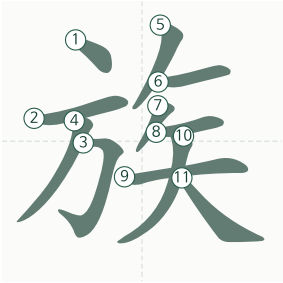


hanja.wordrow.kr/한자/宗/

族 뜻·음 겨레 족

총 11획 · 부수 方



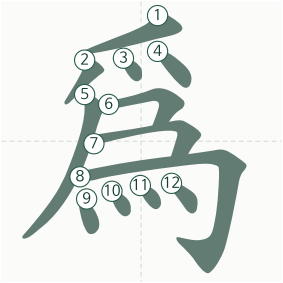


hanja.wordrow.kr/한자/族/

爲 뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪



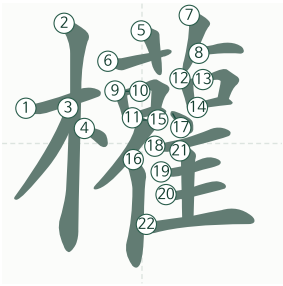


hanja.wordrow.kr/한자/爲/

權 뜻·음 권세 권

총 22획 · 부수 木

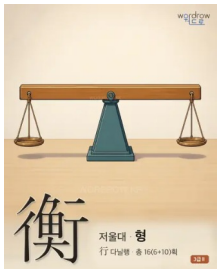


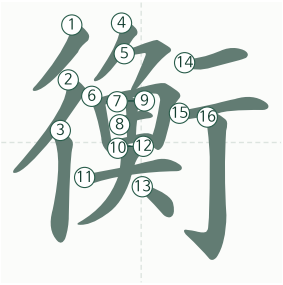


hanja.wordrow.kr/한자/權/

衡 뜻·음 저울대 형

총 16획 · 부수 行





hanja.wordrow.kr/한자/衡/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 6 · 35자

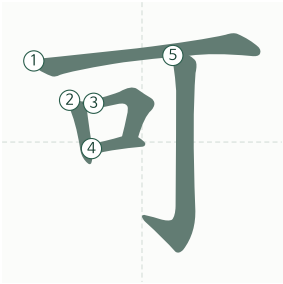
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





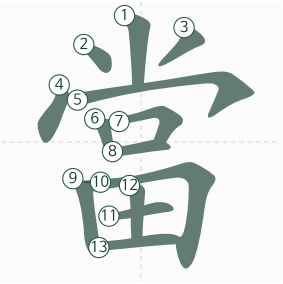
hanja.wordrow.kr/한자/可/

當

뜻·음 마땅 당

총 13획 · 부수 田





hanja.wordrow.kr/한자/當/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





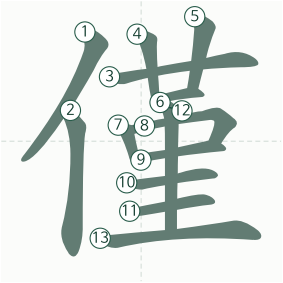
hanja.wordrow.kr/한자/不/

僅

뜻·음 겨우 근

총 13획 · 부수 人





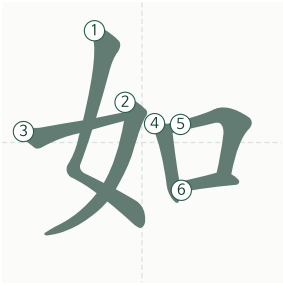
hanja.wordrow.kr/한자/僅/

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





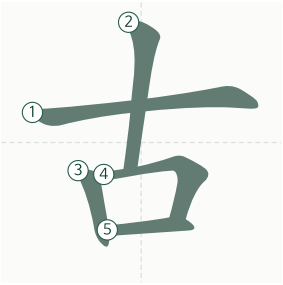
hanja.wordrow.kr/한자/如/

古

뜻·음 예 고

총 5획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/古/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 6 · 35자

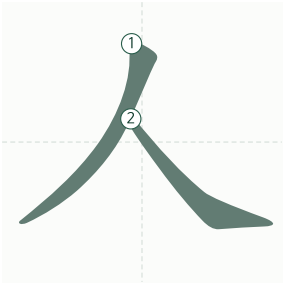
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





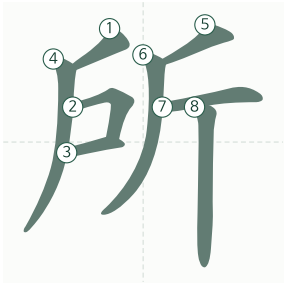
hanja.wordrow.kr/한자/人/

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





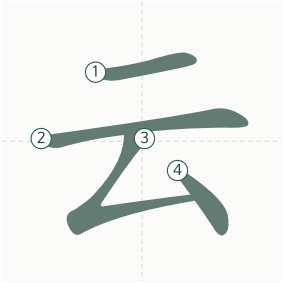
hanja.wordrow.kr/한자/所/

云

뜻·음 이를 운

총 4획 · 부수 二



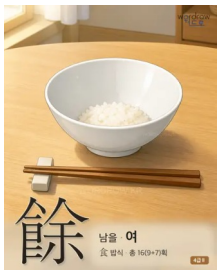


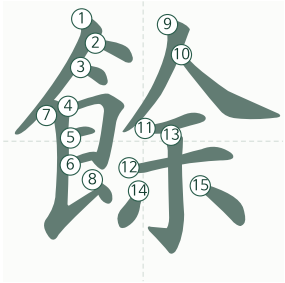
hanja.wordrow.kr/한자/云/

餘

뜻·음 남을 여

총 16획 · 부수 食





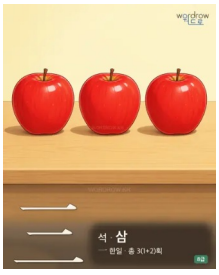
사전 16획 · 획순 그림 15획

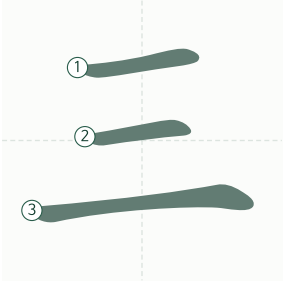
hanja.wordrow.kr/한자/餘/

三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一



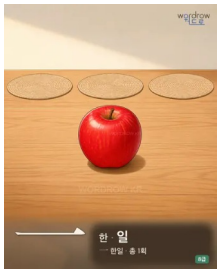


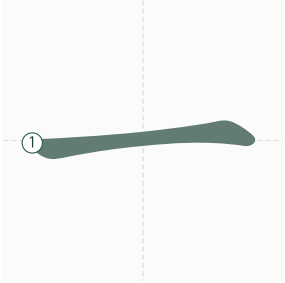
hanja.wordrow.kr/한자/三/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 6 · 35자

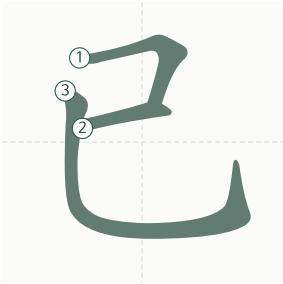
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

已

뜻·음 이미 이

총 3획 · 부수 己





hanja.wordrow.kr/한자/已/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





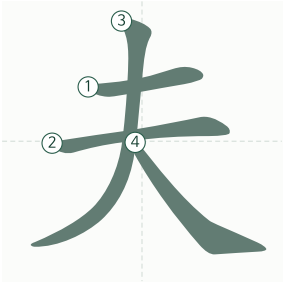
hanja.wordrow.kr/한자/也/

夫

뜻·음 지아비 부

총 4획 · 부수 大





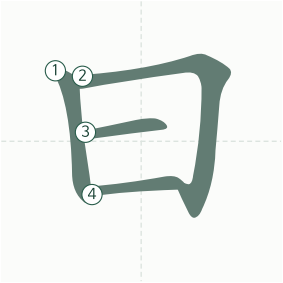
hanja.wordrow.kr/한자/夫/

曰

뜻·음 가로 왈

총 4획 · 부수 曰





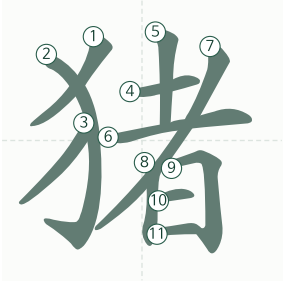
hanja.wordrow.kr/한자/曰/

猪

뜻·음 돼지[豬] 저

총 12획 · 부수 犬





사전 12획 · 획순 그림 11획

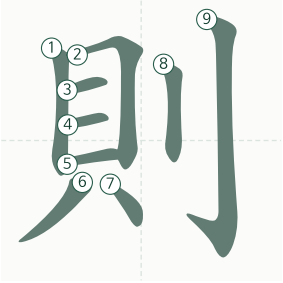
hanja.wordrow.kr/한자/猪/

則

뜻·음 법칙 칙

총 9획 · 부수 刀





hanja.wordrow.kr/한자/則/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 35자

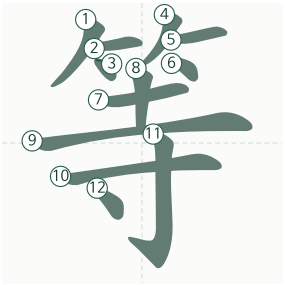
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

等

뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹





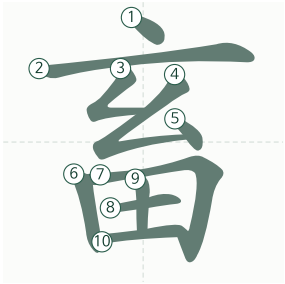
hanja.wordrow.kr/한자/等/

畜

뜻·음 짐승 축

총 10획 · 부수 田





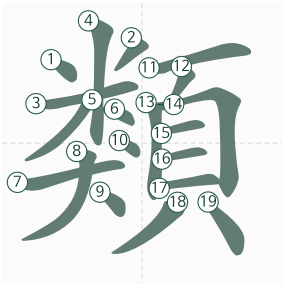
hanja.wordrow.kr/한자/畜/

類

뜻·음 무리 류

총 19획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/類/

槩

뜻·음 평미레 개

총 15획 · 부수 木



槩

획순 자료 미제공

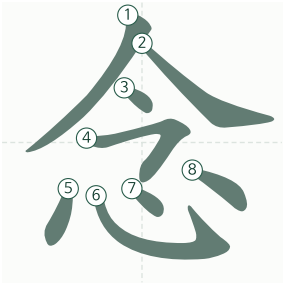
hanja.wordrow.kr/한자/槩/

念

뜻·음 생각 념

총 8획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/念/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 鄕 · 踈.